

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

FRASE RECOMENDADA

En la recepción de ayer oímos a una chistera exclamar: "¡Qué joven era yo cuando el abuelo de este mi amo me llevó a saludar a otro ministro!"

Año II

Zaragoza.--Sábado 6 de Febrero de 1926

Núm. 221

CRONICA

Causas, efectos y remedios de la vida cara

Se repite, con sobrada razón, que la gran guerra ha producido hondas perturbaciones en todos los órdenes, transformando especialmente las bases de la economía mundial. Es evidente que durante cinco años la producción para destruir, sustituye a la producción creadora de la paz. En el balance de las fuerzas que contribuían al sostenimiento de la existencia, tenía que acusarse un enorme déficit. Y es este déficit el que hoy pesa y pesará durante el tiempo que dure la convalecencia del gran cataclismo, sobre el mundo entero.

Durante las hostilidades se daba la paradoja de que las necesidades del consumo aumentaban sin guardar relación alguna con la producción. Se producía intensamente para exterminar, y se consumía también para exterminar. Es decir, que el esfuerzo positivo elevado a la quinta potencia era siempre negativo. La insuficiencia de productos en cuanto a la demanda dió como primer resultado el alza de los precios.

Por otro lado, los extraordinarios gastos que ocasionaba la guerra se iban enjugando con ingresos ficticios, esto es, con los empréstitos, bonos del tesoro, aumento en la circulación del papel moneda, y demás sortilegios. En realidad no se creaba una riqueza que pudiera servir de compensación a la que se destruía. Así se negaba el principio económico de que se cambian productos contra productos. El Estado iba agotando el crédito, traduciendo los valores mobiliarios de la nación en cantidades negativas. Jamás como entonces adquirió la categoría de producir mayor auge y apogeo. En realidad era el árbitro de la situación. Siendo mayor la demanda que la oferta, el que tenía algo que vender lo vendía al precio que le daba la gana.

No menor sorpresa fué la que se experimentó al terminarse la guerra. Créase que al desaparecer la causa que motivaba el encarecimiento de las subsistencias se abarataría la vida y se entraría en la normalidad económica con la misma celeridad que se fué descomponiendo la máquina del Estado. Y, sin embargo, continuaron subiendo las subsistencias, especialmente los artículos de primera necesidad, porque el déficit creado por la anormalidad traspasó los límites ordinarios. Algunos economistas han llegado a afirmar que lo que se destruyó en cinco años se necesitará para recomponerlo medio siglo. No se puede, pues, aplicar a este largo período de convalecencia mundial idénticas normas que si nos halláramos en un régimen francamente de paz similar al de antes de la guerra.

Fuerza nos será discurrir con un criterio totalmente distinto si queremos compenetrarnos con las verdaderas exigencias de la realidad.

La primera consideración que se impone para abaratar el precio de la vida es consagrar los esfuerzos a que el capital y el trabajo se concentren preferentemente en el campo de la producción, haciendo que los productos de primera necesidad sean suficientes para que la demanda no sea mayor que la oferta. Conseguido esto, ha de procurar el Estado poner todos sus

medios coercitivos para tratar de que el comercio responda a su verdadera y única finalidad, esto es, facilitar las transacciones sirviendo de comunicación directa entre el productor y el consumidor, suprimiendo los intermediarios inútiles, prohibiendo la especulación ilícita, y castigando con mano dura la confabulación encaminada a aumentar el precio razonable de los productos.

En los de primera necesidad convendría establecer tres categorías de

resultados naturales de estos trabajos sin atreverse los gobiernos a ponerse en contra de los intereses creados ni a obligar al capitalista a fijar los salarios en proporción de los precios científicos.

El Directorio español, que en un principio trató de poner coto a la especulación, fijando en un 14 por 100 el tipo de los beneficios legítimos, fracasó en su empresa, a pesar de tener en sus manos todos los recursos de la dictadura. Y nada ha conseguido

guerra, debiera proclamarse como sagrada e inviolable, castigándose severamente todos los atentados a la misma. Y los hay de diversa y múltiple naturaleza: la ociosidad del capital, el mal empleo del mismo, la paralización del trabajo, la deficiencia y falta de capacidad en los elementos directores de la economía nacional, la especulación en todas sus formas, la alteración y destrucción de los productos, la insuficiencia de salarios, etcétera, etc.

Si siguiendo esta orientación encontrarían los economistas y los técnicos en las distintas profesiones, pronto una compensación a sus desvelos. Y es que todos los esfuerzos de los estados para salir de la convalecencia de la gran guerra en cuyo término por razón de la independencia estamos todos interesados, deben converger a que todos los hombres útiles consagren sus esfuerzos preferentemente a las múltiples cuestiones que se derivan de la producción.

Como remedios apropiados, además de la intervención especial del Estado en el fenómeno de la producción, se pueden indicar: el aumento de la producción mediante el mejoramiento del mecanismo nacional (transportes, fuerza motriz) industrial y agrícola por medio de la reorganización de la producción.—Desmovilización racional, restablecimiento provisional del sistema de cartas.—Sistema financiero sano. Disminución de la circulación fiduciaria, especialmente por una contribución sobre la fortuna.—Publicidad de los beneficios.—Comercio al gran día.—Contacto directo del productor y del consumidor (Cooperativas).—Represión severa de la especulación.—Reorganización y coordinación de los medios de transportes.—Descongestión de los grandes centros consumidores.—Acuerdos internacionales.—Construcciones públicas.—Reorganización de los transportes marítimos.—Entrada libre de productos y materias de primera necesidad.—Acuerdos internacionales con vistas a la distribución del mercado internacional.—Organización de las exportaciones.

Todos estos temas son los que en su parte principal pudieran, bien estudiados, dar solución al pavoroso problema de la vida cara, vida que resultará insostenible si no tiene más recurso que la anarquía dominante.

Enrique DEL CAMPO

En Albalate del Arzobispo

A caza de tres fugados de presidio

Desde hace tres o cuatro días andan por los montes circunvecinos Lorenzo Quilez Alquézar y dos más, el primero vecino de Alalón y todos ellos fugados recientemente de la prisión de Tarragona.

En su busca va toda la Guardia civil de los pueblos inmediatos y unos doscientos varones armados, incluso hasta mujeres.

En la finca de la Zarza de este término municipal dejaron señales de su paso aunque, lamentablemente para sus dueños, de escasa importancia.

A los muchos servicios prestados por la Guardia civil, y con verdadero éxito, deseamos pueda unir el que actualmente está prestando, pues dichos forajidos han sembrado el pánico entre las gentes que, por razón de su profesión agrícola han de permanecer y vivir en el monte.—C.

Este número ha sido sometido a la previa censura



El ministro de Gracia y Justicia D. Galo Ponte, que llegó ayer tarde a Zaragoza. Es quien puso a la firma del rey el decreto dando vigencia al Apéndice Foral Aragonés (Foto Vidal).

precios: el precio natural que resulta del que implícitamente se obtiene deducidos los gastos generales de la producción, el precio legítimo que debiera fijarse obteniendo sobre el precio natural una renta legítima, lo mismo que se fija para determinar el interés legal contra la usura; y el precio abusivo, que es el que resulta de la actual desorganización anárquica económica a base exclusiva de la explotación.

Se han hecho diversos ensayos para determinar el precio científico de los productos y ver de lograr una base sustantiva en la economía nacional. Los resultados han sido deficientes e ineficaces, porque además, de no tener en cuenta para su valoración toda la complejidad del fenómeno económico y tomar los datos un poco arbitrariamente en una sola parte del mercado, luego se han abandonado los

cuando ha querido poner coto a la especulación desenfrenada, a la alteración de los productos. Ni las multas, ni la cárcel, ni la tasa, ha remediado nada. Y es que lo que obedece a causas generales no puede jamás corregirse con remedios ocasionales.

Realmente los gobiernos deben preocuparse de las subsistencias mucho más que lo hicieron durante la guerra. Entonces se tenía en cuenta la razón suprema de la defensa nacional; ahora debiera tenerse presente la no menos razón suprema de no desorganizar el proceso natural de la producción para que pueda el orden internacional y el interior de cada país asentarse sobre sólidas bases.

Tanta prisa como la confección del Código de trabajo debiera tener para los respectivos estados, el Código de la Producción. Esta, mientras dure el período de convalecencia de la gran

LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

El teniente coronel Borbón mata a su esposa

CÓMO OCURRIÓ EL SUCESO. — LA HERIDA DE LA VÍCTIMA. — EL JUZGADO MILITAR. — EL TENIENTE CORONEL BORBÓN, INGRESA EN PRISIONES MILITARES

Esta tarde, en la calle de Andrés Mellado, casa número 4, piso 2.º, domicilio del teniente coronel don José María Borbón, hijo del general del mismo apellido, se ha desarrollado un trágico suceso.

A las tres de la tarde llegó el teniente coronel a su domicilio, encontrándose a su esposa doña Angeles Rizi, duquesa de Sevilla, sentada a la mesa con cinco hijos pequeños.

El señor Borbón discutió acaloradamente con su señora, por no haberle esperado para almorzar.

La discusión tomó caracteres muy violentos, increpando don José María a su esposa en términos muy duros.

Exasperado, sacó una pistola e hizo varios disparos contra doña Angeles, en presencia de los cinco hijos.

La víctima huyó, arrojando abundante sangre de la cabeza, y fué a caer en la puerta que da entrada al cuarto de baño.

A los gritos de la servidumbre y de los hijos, acudieron los vecinos, figurando entre ellos un estudiante de Medicina, quien reconoció a la víctima, manifestando que era cadáver.

Se ha manifestado por el vecindario y amistades de los protagonistas del suceso, que entre el matrimonio existían muy profundos disgustos, debido al carácter violento de él.

El matrimonio tiene seis hijos; el mayor está en la Academia de Infantería, de la que es alumno.

La víctima fué llevada a la Casa de Socorro del distrito, donde certificaron la defunción.

Los médicos apreciaron en el cadáver una herida en la región mentoniana, mortal de necesidad.

El juzgado militar de guardia se personó en la casa del suceso, tomando declaración al teniente coronel Borbón, quien ha ingresado después en prisiones militares.

En el ministerio de Hacienda VISITAS

El señor Calvo Sotelo ha recibido esta mañana numerosas visitas, figurando entre ellas dos comisiones de provincias.

Una de ellas integrada por aceiteros, y otra de vinicultores.

La primera le hizo diferentes peticiones para el gremio, y la otra enteró al ministro de la crisis por que atravesara la clase, solicitando haga por ella cuanto pueda por mejorar su situación.

El señor Calvo Sotelo contestó que el Gobierno está estudiando con el mayor interés estos problemas que tienen carácter nacional, y que habrá de solucionarlos rápida y todo lo favorablemente que las circunstancias lo permitan.

A propósito de las recompensas

TELEGRAMAS DEL PREIDENTE AL ALTO COMISARIO

El general Primo de Rivera ha remitido al alto comisario y general en jefe de las fuerzas de Marruecos, el siguiente despacho:

«Rey ha firmado recompensas que se refieren al tiempo de agosto de 1924 a octubre de 1925, y que afectan a generales, coroneles y tenientes coroneles.

Aprovechando esta ocasión, ruego

felicitarse a todos ellos en nombre del Gobierno, haciendo extensiva la felicitación a todo el resto del Ejército, que con su esfuerzo, disciplina y abnegación, ha hecho posibles esas recompensas.

He recomendado con verdadero interés, el estudio de las que afectan a los comandantes, oficiales y subalternos y espero que pronto podrán éstas firmadas.

Quiero hacer resaltar una vez más los ejemplos de abnegación y disciplina dados por ese valeroso ejército, con los que está aproximando la solución definitiva del problema de Marruecos, solución de la que no se puede dudar.

Cuando España se descargue de esa pesadilla, será pródiga en dar a las instituciones militares todos los honores y distinciones que merecen.

Reciban todos el más cordial saludo del que fué su general en jefe, Primo de Rivera».

En el Supremo de Guerra y Marina

CAUSA CONTRA UN LEGIONARIO

El Tribunal Supremo ha visto hoy la causa seguida contra el legionario Antonio Espiugas, quien en Larache dió muerte al cabo de cartería de su compañía, Manuel Ródenas, y le quitó las armas y cuanto llevaba encima, desertando seguidamente.

Pasó algún tiempo, y Antonio volvió a alistarse nuevamente en el Tercio, quedando entonces en disposición de responder a su crimen.

El Consejo de guerra celebrado en aquel entonces, condenó al legionario a la última pena, por haber dado muerte a un superior, y además se le impuso una condena de cuatro años por el delito de robo de armas y otras varias por desertación y hurto.

Hoy el fiscal se ha mostrado conforme con la sentencia del Consejo de guerra, calificando los hechos de un

delito complejo de robo y homicidio, con las agravantes de premeditación y alevosía.

El defensor, por falta de prueba, ha pedido la absolución del legionario. La causa quedó vista para sentencia.

El mariscal Pétain en Madrid

La excursión a Toledo

LA LLEGADA. — EN LA CATEDRAL. — EJERCICIOS DE LOS ALUMNOS DE INFANTERÍA. — IMPOSICION DE CRUCES

Esta mañana, en tren especial marcharán a Toledo, de excursión, el mariscal francés Pétain, y su séquito, el general Primo de Rivera y algunos invitados.

A esta excursión asistió también el rey.

El almuerzo se sirvió en el tren.

En la estación de Toledo recibieron a los excursionistas las autoridades, corporaciones, entidades y numeroso público.

Una compañía de alumnos con bandera y música, rindió los honores de ordenanza.

Pétain revisó las fuerzas, quedando complacidísimo.

Desde la estación se dirigió la comitiva a la catedral, en cuyas puertas esperaban el cardenal Reig y el cabildo.

Después de visitar detenidamente la catedral, se trasladaron a San Juan de los Reyes y a la casa del Greco.

Terminadas estas visitas, fueron al Alcázar, rindiendo honores los alumnos, que estaban en el patio en correcta formación.

En presencia del rey, el mariscal Pétain impuso las insignias de la Legión de honor al comandante Hungría, que está a sus órdenes durante su permanencia en España, y después el general Primo de Rivera impuso la cruz del Mérito militar a los jefes y oficiales franceses que acompañan al mariscal.

El rey pronunció en el solemne acto, palabras elogiando la vida militar de Pétain, y éste contestó agradeciendo las manifestaciones del monarca español, y elogiando la bizarría de los soldados españoles.

La regia comitiva se dispuso ya des-

pues a emprender el viaje de regreso a Madrid.

MAS DETALLES DE LOS ACTOS CELEBRADOS EN TOLEDO

Toledo. — Por la tarde el mariscal Pétain, con su séquito, visitó la fábrica de armas, recorriendo los talleres y dependencias.

El coronel jefe del establecimiento, entregó a Pétain y al general George, como recuerdo de su visita a la fábrica, dagas adamsacadas y a los jefes y oficiales que les acompañaban cuchillos y puñales toledanos.

Después de la visita a la fábrica de armas, el mariscal Pétain fué al Cristo de la Vega, desde donde se trasladó a la estación, para regresar a Madrid.

El aniversario de la república

SE AUTORIZA EL BANQUETE

Parece ser que este año el Gobierno autorizará la celebración del banquete con que los republicanos conmemoran el aniversario de la proclamación de la República en España.

Los restos de Meabe

LA EXHUMACION

Esta mañana, ha tenido lugar en el cementerio la exhumación de los restos del socialista Tomás Meabe, para ser trasladados a Bilbao.

Acudieron al cementerio unas doscientas personas y los restos de Meabe fueron colocados en un sencillo féretro de madera, cubierto de paño negro.

A la exhumación asistieron, en representación de la viuda de Tomás Meabe, la señorita Kent y Antonio Fabra Ribas.

Acompañaron los restos de Meabe, desde el cementerio hasta la estación del Norte, Cayetano Redondo y la viuda del finado.

Salida de D. Galo Ponte para Zaragoza

LLEVA EL NOMBRAMIENTO DE DOCTOR «HONORIS CAUSA» PARA EL SR. ISABAL

En el rápido de Barcelona salió esta mañana para Zaragoza el ministro de Gracia y Justicia, don Galo Ponte, para asistir a los actos conmemorativos de la promulgación del Apéndice foral aragonés.

El ministro de Gracia y Justicia es portador de una disposición concediendo el título de doctor «Honoris causa» de la Universidad de Zaragoza a favor de don Marceliano Isabal, uno de los más significados colaboradores en la recopilación de dicho texto legal.

Defención de un exadministrador de correos

SE HABIA FUGADO CON PESETAS 34.000

Esta tarde penetró en el café de Levante un individuo elegantemente vestido, el cual se sentó en una de las mesas próximas a la puerta.

Momentos después entraron en el mismo café dos agentes de la policía, los cuales procedieron a la detención del desconocido, conduciéndole a la Dirección general de Seguridad.

Resultó ser el exadministrador de Correos de la estafeta de Fortuna, en la provincia de Jaén, que hace aproximadamente dos meses se fugó llevándose 34.000 pesetas de los fondos de la Administración.

Al ser registrado, le fueron ocupadas solamente 4.000.

Varios obreros intoxicados POR EMANACIONES DE ACIDO CARBONICO

Hallándose trabajando en una dependencia municipal de la Rivera de Curtidores, varios obreros se sintieron repentinamente indispuestos a consecuencia de emanaciones de ácido carbónico.

Fueron asistidos de síntomas de asfixia, Angel Alonso, Victoriano Muñoz y Teófilo Couto.

CINEMA ARAGÓN

LA PELÍCULA DE LA EXPECTACION

CURRITO DE LA CRUZ



HA MUERTO EL MAESTRO

La renombrada banda de música, cornetas y tambores del HOSPICIO (con su material de reciente adquisición) tocará durante la proyección de la película, dirigida por su afamado director D. RAMON BOROBIA.

El raid España-Argentina

El lunes próximo hará el "Plus Ultra", la última etapa de su viaje a la Argentina

RADIOGRAMAS DE FELICITACION. — UNO DE FRANCO AL REY. — ESTE CONTESTA ENVIANDO UN ABRAZO A LOS AVIADORES.

El ministro de Estado, señor Yanguas, ha dirigido al ministro de Relaciones del Brasil, el siguiente despacho...

«Agradezco a V. E. por su felicitación, que motivó la llegada de los aviadores españoles a tierra brasileña, nada más grato para un español, que recibir pruebas de amistad y cariño de hermanos de raza, cuya familiaridad no sólo jamás habrá de extinguirse, sino que habrá de ir en aumento».

—El rey ha recibido del presidente del Brasil, don Arturo Bernad, el siguiente radiograma:

«Felicitó a V. M. por brillante acto realizado aviadores españoles, y cuente siempre con el respeto, la amistad y el cariño de este pueblo».

Otro radiograma recibido por el rey, es del comandante Franco, que dice así:

«Señor: Viaje de Pernambuco a Río Janeiro, maravilloso. Buen tiempo. Invertimos esta etapa doce horas quince minutos. Día ocho saldremos para Uruguay y Argentina. Recibimiento inenarrable. — Franco».

—El diario «Las Noticias» de Lisboa felicita al rey de España por el éxito del raid y extiende su felicitación a toda la nación hermana.

Don Alfonso ha contestado a todos los radiogramas y telegramas de felicitación.

Al Franco le ha mandado un cablegrama por el completo éxito obtenido, y le envía un abrazo para él y sus compañeros.

HASTA EL LUNES ESTARAN LOS AVIADORES EN RIO JANEIRO. — EL ENTUSIASMO EN BUENOS AIRES ES INDESCRIPCIÓN. — La ARGENTINA REGALARÁ A ESPAÑA UN AVION, CONMEMORANDO EL «RAID».

El ministro de España en Río Janeiro ha dirigido un cablegrama a Primo de Rivera, diciéndose que los aviadores permanecerán en Río Janeiro, hasta la mañana del lunes.

En igual sentido ha enviado otro cable al ministro de Estado.

—El encargado de Negocios de España en Buenos Aires, ha enviado al Gobierno un extenso radiograma, diciendo que ante la próxima llegada de los aviadores españoles, crece el entusiasmo por momentos en todas partes y que se preparan muchos ágasajos en honor de Franco y de sus compañeros.

En Buenos Aires se ha abierto una suscripción popular para regalar a España un avión conmemorando el viaje de Franco.

Dicho avión, que será un aparato perfeccionadísimo, de lo mejor que se conoce, llevará el nombre de «Argentina».

«LA NACION» OFRECE ALOJAMIENTO A NUESTROS AVIADORES, PERO EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA QUIERE ALOJARLOS EL. — SERAN RECIBIDOS EN LA CASA DEL GOBIERNO

El periódico «La Nación», de Buenos Aires, ha ofrecido alojamiento en su casa a los aviadores españoles, pero la embajada, agradeciendo esta distinción, no ha podido aceptarla, porque el Gobierno ha hecho la declaración de que son sus huéspedes los aviadores españoles.

El presidente de la República ha tomado personalmente la dirección del

recibimiento que ha de hacerse oficialmente a los aviadores y ha manifestado que los alojará en la residencia de la Intendencia particular, poniendo a su disposición automóviles y todos cuantos servicios necesiten.

El «Plus Ultra» llegará a Buenos Aires escoltado por escuadrillas de acroplanos.

El presidente de la República Argentina recibirá a Franco y sus acompañantes en la casa oficial del Gobierno, siendo su propósito ofrecerles un gran banquete a su llegada.

MAS FELICITACIONES. — HAY ORGANIZADA PARA MAÑANA EN MADRID, UNA MANIFESTACION

La noticia de la llegada del «Plus Ultra» a Río Janeiro, fué conocida por el rey estando en la comida que ofrecía en Palacio al mariscal Pétain y a su séquito.

Todos se felicitaron del éxito del «raid», y felicitaron a su majestad, haciéndolo de manera especial el mariscal Pétain y el general Weyler.

—El Real Aéreo Club ha enviado a Río Janeiro un radiograma cariñosísimo de felicitación a los aviadores.

—Mañana y organizada por la junta de la Unión de damas españolas, se celebrará una manifestación para solemnizar el éxito del «raid».

Dicha manifestación terminará en el templo de Santa María la Real de la Almudena, donde se cantará un solemne «Te Deum» en acción de gracias.

UNA MANIFESTACION ORGANIZADA POR EL AEREO CLUB. — IRA EL AYUNTAMIENTO A LA CABEZA

Organizada por el Aéreo Club de Madrid, se celebrará una manifestación pública como homenaje al comandante Franco y sus acompañantes, por el éxito del «raid».

A la cabeza de esta manifestación, irá el Ayuntamiento, y el alcalde diri-

Dr. Alonso Lej Garganta, Nariz Oído ALFONSO I, 21 pral. (ENTRADA POR TORRE NUEVA, 44)

girá una alocución al vecindario, excitándole a que figure en la misma.

SIGUEN LAS MANIFESTACIONES DE JUBILO. — LA ENTREGA DEL MENSAJE AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Río Janeiro. — Siguen las manifestaciones de regocijo con motivo de la llegada de los aviadores.

Hasta la madrugada duraron los actos organizados para anoche.

La muchedumbre se situa frente al Palace Hotel, donde se hospedan los aviadores.

—Está dispuesto el tren especial en el que se han de trasladar Franco y sus compañeros, a Petrópoli, para entregar al presidente de la República el mensaje que llevan del rey de España.

Con los aviadores irá el ministro de España señor Benítez.

PIDEN A FRANCO QUE VAYA A MEJICO EN EL VIAJE DE REGRESO

Méjico. — Entre los españoles residentes aquí, ha triunfado la idea de cablegrafiar a Franco para que si regresa a España por los Estados Unidos, vaya a Méjico.

La petición se ha hecho en nombre de la colonia española en Méjico.

ELOGIOS A ESPAÑA DE UN PERIODICO ARABE

Tetuán. — Con motivo del «raid» que tan gloriosamente está llevando a cabo el comandante Franco, «La Restinga», periódico árabe, dedica grandes elogios a España.

Dicho periódico recomienda a los moros, que sean siempre amigos de España y de los españoles.

Manifestaciones de júbilo en provincias

Ferrol. — Los representantes agrarios vendrán al Ferrol para sumarse a la manifestación que se organiza como homenaje a nuestros aviadores, y que habrá de disolverse frente a la casa donde nació y vivió Franco.

A esta manifestación vendrán los alcaldes de Orense y Pontevedra.

Sevilla. — La comisión municipal permanente ha tomado en consideración la proposición del conde de Altea, para que se organice una manifesta-

ción monstruo y otros actos, en homenaje a los aviadores españoles.

Cartagena. — El Ayuntamiento ha acordado declarar día festivo el de la llegada del «Plus Ultra» a Buenos Aires.

De Marruecos

LLEGA EL NUEVO JEFE DE LAS FUERZAS NAVALES

Ceuta. — Procedente de la Península, ha llegado a esta plaza el vicealmirante García Velázquez, recientemente nombrado jefe de las fuerzas navales de Africa.

POSICIONES INCOMUNICADAS

Ceuta. — A consecuencia de las lluvias, algunas posiciones de este sector están aisladas.

Fuerzas de ingenieros trabajan activamente en el desagüe de caminos y carreteras.

CONTINUA LA RECOGIDA DE FUSILES

Ceuta. — La cábila de Anyera ha comenzado a hacer entrega en las oficinas de la Intervención militar, de los fusiles que tenían en su poder los moros de aquellos poblados, a quienes ha sido otorgado el amán por las autoridades militares españolas.

El número de fusiles recogidos hoy, asciende a 204.

También en Haus continúa la recogida de armas, que van entregando los comisionados de cada cábila.

Los cartuchos recogidos por las Intervenciones suman varios millares.

SE ENTREGA UNA GUARDIA ENEMIGA CON ARMAMENTO

Ceuta. — Hoy se ha presentado en las oficinas de Intervención militar de Beni-Osmar, una guardia enemiga con armamento, para someterse a España, cuyos componentes desertaron hacia nuestras posiciones estando de servicio en la línea fronteriza.

Los rebeldes entregaron su armamento y municiones, diciendo al jefe de la oficina que son muchos los moros que quieren someterse a España, pero que si no lo hacen es exclusivamente por el miedo que tienen al Jero.

Este, con una cuadrilla de bandidos que capitanea, recorre los aduares amenazando de muerte a los cabileños que no quieren pagarle ciertos tributos.

MERODEADORES RECHAZADOS

Ceuta. — Varios grupos de merodeadores que preparaban algunos golpes de mano contra los aduares del norte, han sido dispersados por nuestras tropas.

ESTALLA UNA CALDERA Y RESULTA MUERTO UN SOLDADO

Melilla. — En el Parque de Ingenieros y a consecuencia de la explosión de una caldera, ha resultado muerto el soldado Adriano Vilella.

PRONTO

CHARLOT

EN La Quimera del Oro
Extraordinaria superproducción en DOS JORNADAS

SALON DE LIMPIAR EL CALZADO

Venta decremas. Líquidos para limpiar el calzado de «ANTE». Gomas marca «PHILLIS» y colocación de las mismas pegadas, nuevo procedimiento de positivo resultado. Se reforma, alarga y ensancha el calzado. Gran surtido en toda clase de accesorios.

MÉNDEZ NUÑEZ, 5

(Entrada por la calle Alfonso)



- TEATRO CIRCO -

MAÑANA DOMINGO 7 DE FEBRERO

A petición del público, extraordinaria sesión aristocrática.

Por única vez, a las once de la mañana,

- EL NIÑO DE LAS MONJAS -

EL MÁYOR EXITO CONOCIDO EN ZARAGOZA

La nueva sección

de perfumería y artículos de higiene de la Farmacia ARMISEN

Comprende entre otros artículos

Colonias, esencias, lociones de las mejores marcas, envasadas y por gramos.—Jabones de los más selectos a los más económicos.—Jaboneras.—Cremas, depilatorios, tintes, tónicos del cabello de las mejores marcas.—Dentíficos, cepillos de dientes, artículos de tocador.—Esponjas de todas clases y mil artículos más.

- Plaza del Pueblo, 5 y 6 - Teléfono 349 -

NUESTRO DERECHO

Aragón conmemora solemnemente la publicación del Apéndice foral

LOS ARAGONESES, SATISFECHOS

Representantes de las tres provincias aragonesas celebran solemnemente, como corresponde al importantísimo hecho que se trata de conmemorar, la publicación del Apéndice del Código civil que se refiere a nuestro derecho foral, tan peculiar, tan avanzado en algunos puntos, tan humano y tan comprensivo casi siempre.

Ayer y hoy, Zaragoza, Huesca y Teruel, representadas por sus diputados, sus concejales, sus hombres de toga, solemnizan su anhelo de tantos años de ver incorporado al Código civil las leyes propias de su suelo, que, poco a poco, hoy por una duda, mañana por un criterio discutible—para el aragonés, siempre doctrina errónea—iba desapareciendo paulatinamente, entre alguna protesta aislada, que ahogaba la pasividad general.

El derecho foral de Aragón rige otra vez para los aragoneses. Y decimos «otra vez», no porque de una manera oficial y clara—casi hubiera sido mejor en ocasiones—se hubiera declarado su derogación; sino porque las «pérdidas» inmotivadas que al andar de los años sufría, le iba dejando reducido a la categoría de derecho muerto. Ahora, la buena voluntad de un aragonés ilustre, condensando los esfuerzos de otros aragoneses no menos dignos de encomio, nos devuelve «oficialmente» lo que era nuestro; pero de cuya propiedad se nos iba despojando sin justificación ni motivo.

Por eso el contento de los aragoneses tenía que evidenciarse en forma externa y no sólo en el interior de nuestros hogares.

De aquí los actos que ayer y hoy se celebran en nuestra ciudad.

Zaragoza viste sus mejores galas. No otra cosa podía hacer cuando vienen a visitarla sus hermanas Teruel y Huesca; y sus hijos predilectos e ilustres.

Sean todos bien venidos.

ALGO SOBRE LA LEGISLACION ARAGONESA.

Sería vano empeño nuestro querer hacer un estudio concienzudo y serio acerca de todas y cada una de las particularidades del

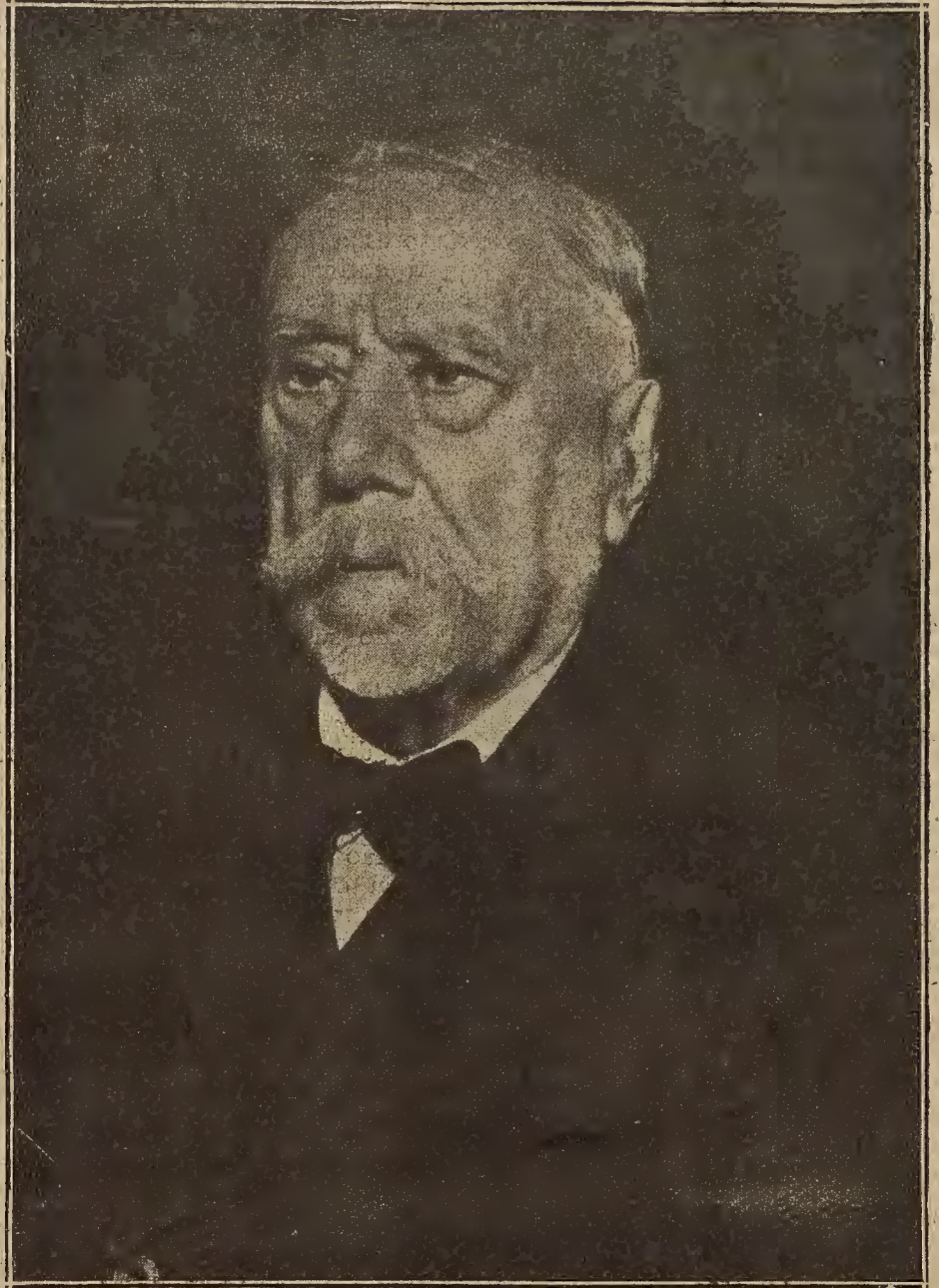
derecho aragonés. De antemano nos consideramos impotentes para emprender tamaña empresa. Por otra parte, la tribuna periodística no permite realizar un trabajo que sólo iría bien con la revista profesional o con el libro.

Pasemos una rápida ojeada sobre el derecho recogido en Fueros y Observancias.

Elementos cardinales del derecho civil aragonés son las condiciones de capacidad jurídica para los nacidos en Aragón, muy diferentes a las de los que han de regirse por el Código civil común o por las leyes forales de Cataluña y Navarra; los fundamentos en que reposa la constitución de la familia, sin patria potestad en el absurdo sentido que la consideraba la legislación romana; la viudedad o usufructo foral en ciertos bienes sitos del conyuge premuerto, y aun en los muebles cuando así se estableciera mediante pacto; la amplia libertad concedida para el otorgamiento de las capitulaciones matrimoniales; la holgura en que se desenvuelve todo lo relativo a testamentación, con la autorización a los conyuges—forma especialísima, concedida por nuestros Fueros—de poder testar mancomunadamente; el testamento ante los capellanes por los enfermos del Hospital de Nuestra Señora de Gracia; el hecho ante el párroco; o el verbal en despoblado. Todo ello constituyen maneras peculiarísimas de nuestro derecho así como la libertad en las legítimas—doctrina ni demasiado justa, ni demasiado bien interpretada—las llamadas ventajas forales, o el orden de suceder «ab intestato».

En otro orden de materias nos encontramos con la «calera foral» o derecho de pastar los ganados de un pueblo en los términos del colindante de «era a era» y de «sol a sol»; la facultad de hacer «escalios»—las modernas roturaciones—concedida por la Compilación de 1247; y lo establecido en la Observancia 6.ª «De aqua pluviali arcenda» en lo que se refiere a servidumbres de luces y vistas doctrina que contrasta con la del Derecho común.

Tales extremos de nuestro derecho, que no pretendíamos sino enumerarlos, o aquellas otras disposiciones que ahora escapan a nues-



El juriconsulto aragonés D. Marceliano Isábal, a quien se le dedica un homenaje por sus esfuerzos en pro de la conservación de nuestro Derecho consuetudinario.

(Foto, A. de la Barrera)

(Fotografiado LA VOZ DE ARAGON)

tra referencia, bien fueran acogidas en todo Aragón o sólo en limitadísima parte de él—tal ocurre con el llamado «casamiento en casa»—constituye el cuerpo principal del derecho civil aragonés.

Para la generación presente y aun la anterior, su estudio no estaba ya—por dificultad de encontrar las ediciones necesarias o por dificultad para comprender el lenguaje en que estaban escritas—en las fuentes originales. Su estudio se hacía en compendios hechos con intención nobilísima, pero cuya interpretación de Fueros y Observancias no siempre se ajustaba a la realidad.

Y, de aquí las dudas, las vacilaciones y los pleitos. Qué era lo más lamentable, en definitiva.

NECESIDAD DE COMPILAR EL DERECHO ARAGONES.

La necesidad de hollar las dificultades que surgían para el estudio del derecho aragonés, llevó a la celebración del Congreso de Jurisconsultos Aragoneses, en 1880. Todavía no se hallaba codificado el derecho civil común.

La labor realizada por abogados ilustres fué un gran avance para este otro trabajo actual, cuya publicación vamos a conmemorar.

Los juriconsultos aragoneses—gustosos estamparíamos sus nombres si no temiéramos incurrir en alguna imperdonable omisión—no sólo laboraron por que los fueros y observancias pudieran estudiarse, en un sólo cuerpo, sino también porque el derecho aragonés no padeciera angustiosamiento. Algunos temas que se pusieron a discusión en la Asamblea, se acordó que no había lugar a deliberar sobre ellos. El derecho que se iba a estudiar, aunque indiscutiblemente foral, no merecía, por injusto, subsistir en los tiempos modernos. Las conclusiones aprobadas acerca de otros temas, ofrecían un derecho más difícil, más en relación con el correr de los tiempos.

El Congreso de juriconsultos no tuvo una realidad práctica. Pasaron los años y fué publicado el mal llamado Código civil común—1889—. En término de diez años, habrían de unirse a él los Apéndices comprensivos de las legislaciones forales.

Sin embargo, los años seguían trascurriendo, los Apéndices no se formaban y la desorientación cundía.

EL CAOS CREADO POR LA JURISPRUDENCIA.

Esa desorientación fué agravada súbita e inesperadamente por el criterio que sustentaban en sus sentencias los magistrados del Tribunal Supremo.

Las sentencias del más alto tribunal de la nación—que había que acatar y respetar, pero que indudablemente se podían discutir—daban una novísima interpretación a la ley de 1835, llamada de Mostrencos, que suprimía de raíz lo instituido en nuestros Fueros sobre sucesión intestada.

La nueva jurisprudencia del Supremo, olvidando lo preceptuado en el artículo 12 del Código, borraba las legislaciones forales al dar carácter general a la ley de 1835.

La sentencia de 10 de junio de 1914, tan tristemente famosa, tan discutida y tan vapuleada, venía a ser un buen semillero de pleitos. ¿Teníamos una legislación especial los aragoneses? ¿No la teníamos?

Lamentable era que por un criterio especialísimo sustentado por la nueva jurisprudencia viniera a echar por tierra lo que durante siglos se había defendido. Ya no era tolerable el encogimiento de hombros. Había que iniciar una nueva etapa de lucha.

Y de esa etapa, hay que colocar en sitio preferente el valiosísimo esfuerzo aportado por el ilustre juriconsulto, de inolvidable memoria, don Joaquín Gil Berges con su folleto «Los Mostrencos en el Tribunal Supremo».

Después de este trabajo, sobran todos los comentarios a la sentencia famosa. Los magistrados que la dictaron, pudieron exclamar como el personaje de la escena española:

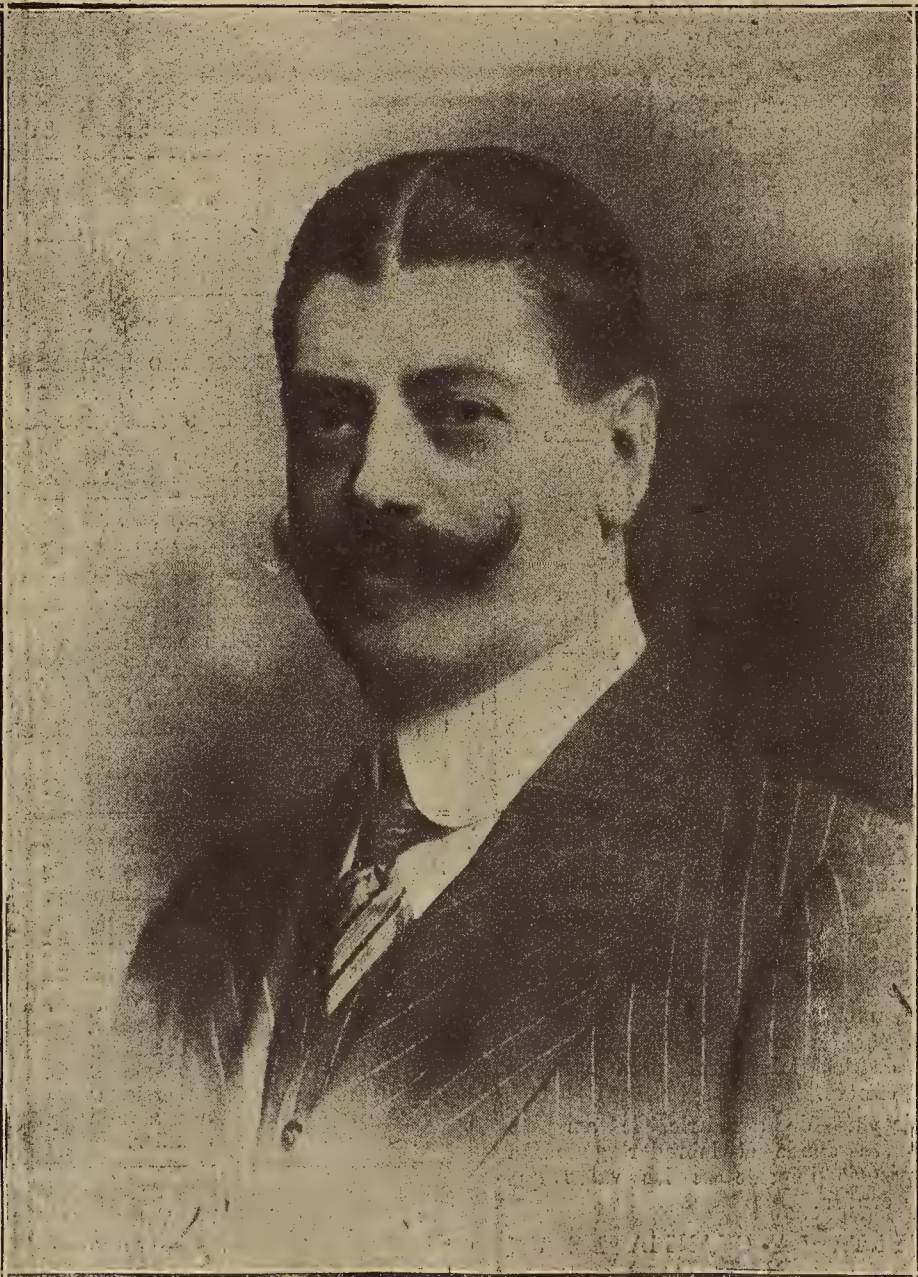
«Imposible la heis dejado para vos y para mí».

En estos días, en que se rinde un homenaje a las personas, no puede faltar un recuerdo para don Joaquín Gil Berges. Muchos lugares de la ciudad confían en que serán pronto alegadas para que en alguno de ellos se coloque el busto prometido del juriconsulto altoaragonés.

EL APENDICE FORAL

D. Marceliano Isábal escribía en cierta ocasión:

«No saber a qué ley atañese puede ser peor aún que estar sometido a una ley poco adecuada a las tradiciones, necesidades o circunstancias del país. Si este estado hubie-



El exministro D. Vicente Piniés, a quien Aragón agradece hoy sus intervenciones encaminadas a que fuera un hecho la vigencia del Apéndice foral

(Foto V. Vial)

(Fotografiado LA VOZ DE ARAGON)

ra de perdurar, podría producirse una inclinación general a la unificación con todos los inconvenientes de ésta.

Una jurisprudencia no bien consolidada que no goza de universal acatamiento, ha llevado la duda a los espíritus, la intranquilidad a los intereses, la lucha a las familias y la variedad de criterio a los Tribunales.

Gran verdad. La situación era insostenible. ¿Qué consejo dar a quien viniera a pedirnoslo, confiado en nuestra «ciencia»? La contestación podía ser inmediata:

—Sabemos tanto como vosotros. Creíamos que (acerca de distintos puntos de derecho civil, teníamos una legislación propia. Nada hay que nos la quite. Sin embargo, gasten ustedes sus pesetas en fastidiosos pleitos que al final veremos lo que resulta.

¿Se podía vivir así? ¿No era la ocasión de luchar con todas las armas?

Hubo un momento en que creímos que el triunfo era nuestro: al ser presentado en la Cámara Alta el Proyecto Piniés. Un ministro aragonés venía a evitar la muerte de nuestra legislación foral, de todas las legislaciones forales, mejor dicho.

El proyecto... no pasó de «proyecto». Siguen las dudas, las vacilaciones, las luchas... y los pleitos.

Pero, afortunadamente, estamos ya al final del camino. La Comisión de Códigos ha terminado su Proyecto de Apéndice en 18 de junio de 1923. Los abogados aragoneses se reúnen, discuten, presentan enmiendas. Se espera ya la aprobación definitiva.

Y la promulgación llega gracias a la buena voluntad de otro ministro aragonés, que recuerda el origen de su nacimiento en su primera intervención ministerial.

¿Comentarios al Apéndice foral vigente desde el día 2 de enero de 1925? No nos consideramos capacitados para ello, y, repetimos, como dijimos antes, que no sería el lugar ni la ocasión oportuna.

Quizá en una lectura rápida de su articulado nos encontremos que no todo el derecho que allí se encierra es netamente aragonés. Quizá que algo de lo recogido no fuera ya necesaria su conservación.

Pero sobre tales minucias, está el amparo en un cuerpo legal vigente de nuestros Fueros y Observancias. El alma aragonesa palpita en el Apéndice. Ahora—Dios sea loado—sabremos a qué atenernos.

¿Tendrán motivo las tres provincias de Aragón para estar satisfechas?

LOS ARAGONESES ILUSTRES. — ISÁBAL, PINIÉS, PONTE.

El contento de Aragón por la consecución de su anhelo de tantos años, se ha orientado en uno de sus aspectos hacia las personas que de manera especial laboraron en pro de nuestro derecho. Esta tarde se rendirá homenaje a don Marceliano Isábal, don Vicente de Piniés y don Galo Ponte.

Huesca, Teruel y Zaragoza, unánimemente, han coincidido en considerarles hijos predilectos e ilustres. Los Colegios de Abogados de las tres provincias acordaron nombrarles decanos honorarios. Hoy, en la sesión solemne que ha de celebrarse en uno de los salones de la Diputación, tomarán forma positiva tales nombramientos.

La satisfacción de los aragoneses no podía ser tan olvidadiza que no recordase la feliz actuación de los señores Isábal, Piniés y Ponte, demostrativa siempre de su amor a las tradiciones regionales.

Don Marceliano Isábal.—Jurisconsulto notabilísimo, decano del Colegio de Abogados de Zaragoza y miembro de la Comisión de Códigos, laboró sin descanso durante su larga y provechosa vida por que la incorporación al Código civil de nuestra legislación fuese una realidad.

Especialista en cuestiones forales, su intervención en el seno de la comisión codificadora fué siempre oportunísima y eficaz. Nadie mejor que él dentro del foro aragonés pudo prestar su ayuda valiosísima.

Sus artículos doctrinales sobre peculiaridades de los Fueros y Observancias aragonesas, aclararon en muchas ocasiones extremos dudosos a los que sólo podía llegarse con un intérprete de tanto valimiento.

Espíritu eternamente joven, trabajador infatigable, hombre activísimo, puso empeño en la confección del Apéndice... y ahí queda la obra.

El homenaje de estos días no puede ser más justo.

Todas las clases sociales zaragozanas ven con agrado las distinciones de que va a ser objeto don Marceliano.

Su vida de trabajo merecía este final digno.

Don Vicente Piniés.—Abogado competentísimo, nacido en Aragón y aragonésa su familia paterna, no desconocía la raigambre que nuestros fueros tienen en el Altoaragón. Las instituciones familiares no sólo las había estudiado a través de los libros...

Llamado a los Consejos de la Corona, su primer impulso aragonésista fué el defender



D. Gabriel Maura Gamazo, conde de la Mortera, que ha venido a Zaragoza a presidir los actos consagrados a la memoria de su padre, D. Antonio Maura, que tanta parte tuvo, como presidente de la Comisión Codificadora, en que fuese un hecho el Apéndice foral aragonés

(Foto Vidal) (Fotografiado LA VOZ DE ARAGON)

la legislación de su país—extensiva a las demás legislaciones forales—con un Proyecto de Ley, leído al Senado en 14 de abril de 1921, que en su artículo único declaraba «que al publicarse el Código civil halló vigentes los respectivos órdenes sucesorios en el abintestato de las provincias aforadas y que el artículo 12 manda que se respeten en toda su integridad».

legislaciones forales contra el criterio del Tribunal Supremo que a la ley de Mostrencos le había dado carácter general.

Quien como el señor Piniés hizo, tal defensa de nuestro derecho, justo era también que participase de este homenaje.

Su nombre debía ir unido al de los más paladines defensores de los Fueros.

Don Galo Ponte.—Nacido en Aragón, abogado estudioso y magistrado competente, al

ser nombrado ministro de Gracia y Justicia recientemente, recordó que era aragonés, y que ninguna ocasión como la que se le ofrecía desde los Consejos del Rey para la aprobación del Apéndice foral tan anhelado. Y el primer decreto firmado, su primer paso por el ministerio, fué ese.

Y a tal acierto, añadió el de que la fecha de vigencia del Apéndice fuese el 2 de enero, día en que la iglesia celebra la venida de la Virgen del Pilar a Zaragoza. ¿Qué otra ocasión podía ser más aragonesa?

El nombre de don Galo Ponte, unido al de los señores Isábal y Piniés, merecía figurar en el homenaje proyectado. Con su primer acto ministerial, terminaba con todas las incertidumbres.

Y honra merecía de sus paisanos

EN MEMORIA DE D. ANTONIO MAURA

La repentina muerte de don Antonio Maura, impide, desgraciadamente, que estos días acompañe a los hijos ilustres de Aragón. Sus trabajos como presidente de la Comisión de Códigos, le hacían digno de figurar al lado de ellos.

Pero ya que tal cosa no puede hacerse, los actos conmemorativos de la publicación del Apéndice, comienzan con unos funerales por el alma de quien tanto laboró al frente de la Comisión codificadora y fué juriconsulto de gran prestigio.

Para hacer resaltar bien este carácter del que fué don Antonio Maura, en el túmulo funerario serán colocados una toga y un birrete.

Y así se evocará al señor Maura, letrado.

PALABRAS FINALES

Se están celebrando los actos conmemorativos. Todos, a no dudar, revestirán brillantez inusitada, ya que en estas fiestas se condensado el anhelo de tantos años y de tantas luchas.

Lastima que en los estrados no puedan sentarse todos los juriconsultos aragoneses, cuyo recuerdo flotará en el ambiente.

Que la evocación de sus nombres en estos días vaya acompañada de una oración.

Ramón LACADENA

UN CARTEL

La Semana Santa en Sevilla

El Ayuntamiento sevillano ha tenido la amabilidad de enviarnos unos carteles anunciadores de las fiestas de Primavera y Semana Santa en Sevilla.

El cartel es obra del pintor aragonés señor León Astruc, tan acertado siempre en sus obras de este género. En primer término hay dos figuras de andaluzas, y al fondo la Giralda y el paso de una cofradía. Todo el muy bien de color y de dibujo.



El ministro de Gracia y Justicia en Zaragoza.—El señor Ponte con el capitán general, el gobernador civil y el alcalde, al salir de la estación del Mediodía.

(Foto A. de la Barrera) (Fotografiado LA VOZ DE ARAGON)

Ante el presente suceso nacional

El extraordinario suceso que está produciendo la admiración del mundo antero y del cual son protagonistas intrépidos oficiales aviadores de nuestro Ejército...

No es esto sensible, cuando se trata de una causa tan noble y tan justa? Pues ¿a qué aguardamos para rogar a este pueblo franco y leal que exteriorice de algún modo...

Yo voy a rogar a todo el vecindario, hasta el de los barrios extremos, y quisiera asociar en este ruego la cooperación del señor Alcalde...

Por mi parte me ofrezco a contribuir al merecido homenaje que a la Patria se debe, mejorando la comida de ese día de la casa de niños asilados...

que fueron obtenidos por Cadarso, Espuny y Albasa.

El partido, que resultó muy interesante, fué presenciado por numerosos estudiantes que animaban a los jugadores.

HUNGAROS CONTRA DONOSTIARRAS

El equipo finalista húngaro de la temporada 1924-25 contendrá en el campo de Atotxa contra el primer «once» de la Real Sociedad...

EL DOMINGO, EN MADRID

En el campo de Chamartín se decidirá con el match entre el Madrid y el Unión, quién ocupará el primer puesto en el campeonato de la región Centro...

Boxeo

FIRPO LUCHARA CONTRA SPALLA

El Club Policial de Cultura Física Bonaerense ha organizado un encuentro entre Herminio Spalla y Luis Angel Firpo...

Podrá ser presenciado por más de diez mil espectadores.

Hipismo

LA SCAIDAS DEL PRINCIPE DE GALLES

A juzgar por la resaca de un periódico londinense, no debe tener el heredero de la corona inglesa ni un hueso sano.

Enumera el referido diario con toda escrupulosidad las veintitrés caídas de caballos que ha sufrido el príncipe de Gales.

Y las veintitrés veces ha resultado con averías más o menos importantes en su cuerpo.

Sigue considerándose como uno de los mejores y más temerarios jinetes del Reino Unido.

Fiestas en Arcos de Jalón

FIESTAS RELIGIOSAS

Inusitada brillantez revistieron las celebradas en honor de San Blas, viéndose el templo artísticamente adornado y lleno de fieles.

En él resonó la voz de la caridad nacida en el corazón de un orador tan elocuente como don Mauricio Millán. Escucháronse con fervor sus palabras llenas de esperanzas y consejos que transportaban el alma...

Esto ha dicho, en síntesis, como señalando esta vida de tránsito para la eternidad.

FIESTAS PROFANAS

El tiempo no permitió que se celebraran todas las preparadas y lo poco que de festejos hubo, resultaron «aguados».

SALON DORE (Paseo de la Independencia)

HOY SABADO, estreno de la extraordinaria película de grandes aventuras, titulada

POR LLEVAR LA CONTRARIA

Protagonista: el célebre cow-boy americano CHARLES JONES y su caballo favorito.

No pidáis un parche poroso

No pidáis un parche poroso

No pidáis un parche poroso

No pidáis un parche poroso

No pidáis un parche poroso

Porque os podrían dar una burda imitación

Pedid un emplasto del Dr. WINTER

Pedid un emplasto del Dr. WINTER

Pedid un emplasto del Dr. WINTER

Pedid un emplasto del Dr. WINTER

Pedid y exigid la marca registrada impresa en la cubierta de cada emplasto

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. WINTER

son insustituibles contra catarros, bronquitis, dolores de costado, de espalda, de riñones y caderas, ciática, lumbago y dolores dorsales de las señoras durante sus períodos mensuales.



salieron beneficiados cafés y casino, que bien pudiéramos decir cambiaron el mes y la estación para meterse en «agosto»...

La Sociedad Amistad Recreativa celebró sus acostumbrados bailes, que resultaron brillantísimos y también muy concurridos.

En el Circolo Arcobigrense, después de selectos conciertos amenizados por el quinteto que tan acertadamente dirige el maestro Relafío...

Una enorme concurrencia dió inusitada animación a las fiestas, contribuyendo al esplendor de ellas, y como airon magnifico, la joya inestimable de las mujeres...

Citar nombres sería la equivalencia de publicar los de todo el pueblo y de algunos otros que enviaron muy digna representación...

Cotizaciones de Bolsa

(SERVICIO DEL BANCO ZARAGOZANO)

DIA 5 DE FEBRERO DE 1926

Table with columns VALORES and Cambios, listing various financial instruments like Interior 4 por 100, Amortizable 4 por 100, etc.

VALORES LOCALES

ACCIONES

Table listing local stock prices for companies like Eléctricas Reunidas, Saltos del Huerva y Jalón, etc.

OBLIGACIONES

Table listing local bond prices for Eléctricas Reunidas, Sociedad Teledinámica, etc.

MONEDA EXTRANJERA

Table listing foreign currency exchange rates for Paris, London, Berlin, etc.

BOLSA DE BILBAO

Table listing stock prices for Banco de Bilbao, M. Z. A., Norte, etc.

CEREALINE

Alimento mejor que la leche y caldo. Enfermedades del estómago, intestinos e hígado. Diarreas de los niños, etc.

DEL MOMENTO

El automóvil y la psicología

Veinte mil muertos han resultado por atropello producido por automóviles en los Estados Unidos durante el pasado año de 1925, y quinientos mil lesionados más o menos graves. Téngase en cuenta, si la cifra parece excesiva, que hay allí veinte millones de conductores, y se calcula que de ellos un 10 por 100 carecen de capacitación para conducir.

No alcanzar la capacitación de chófer no es nota desfavorable en el haber intelectual de una persona. Los psicólogos, en sus investigaciones, han descubierto que se puede no servir por «demasiado» inteligente.

El número de accidentes ha llegado a preocupar de tal manera al Gobierno norteamericano, sobre todo teniendo en cuenta que el aumento de automóviles crece anualmente en proporción enorme, que se ha juzgado preciso convocar una conferencia de seguridad para ocuparse del asunto, y buscar en ella el modo de determinar cuáles son los conductores peligrosos y manera de eliminarlos, problema sometido a una comisión de psicólogos.

El doctor David Weschsler, de la Corporación de psicólogos de Nueva York, declara que en 15 minutos es capaz de decir si un hombre o una mujer son capaces para guiar un automóvil sin grave peligro de producir accidentes, habiendo dos clases de pruebas, una de inteligencia general, y otra práctica.

Para manejar el volante se necesita cierto grado de inteligencia, y su posesión es fácil de descubrir, pero no convienen las inteligencias privilegiadas, porque reaccionan con exceso de atrevimiento, que se refleja en descuido.

La prueba práctica se obtiene por medio de un automóvil simulado, en el que los pedales de embrague y freno, la válvula de admisión de pie y la palanca del freno de emergencia están conectados eléctricamente con un ingenioso instrumento registrador, y todos los movimientos del conductor se reflejan en un cuadro de lámparas eléctricas de diferentes colores, cada una de las cuales representan señales de distintas clases, en respuesta a las que deberá realizar ciertos manuejos.

Toda esta rotación de señales del dispositivo dura 15 minutos, y como cada error se reputa por una falta y cada movimiento correcto por un punto a su favor, y faltas y puntos las registra el propio aparato, de ahí que terminada la prueba el mismo aparato demuestra el grado de aptitud del examinando.

El sistema de prueba ha dado en Nueva York un resultado excelente, esperando que pronto sea adoptado por todas las grandes ciudades donde el número de accidentes es también crecido.

Hay también un medio ingenioso para determinar el tiempo requerido por los chófers para reaccionar ante una señal de peligro. Sobre el automóvil de prueba se colocan dos pistolas aseguradas en el estribo y apuntadas hacia abajo. Están cargadas con balas de minio, que al dispararse dejan una mancha roja en el camino. Por medio de una cuerda el examinador dispara, inesperadamente para el chófer, una de las pistolas. Esta es señal de detención inmediata, y la aplicación del freno de pie ocasiona automáticamente el disparo de la segunda pistola. La distancia entre las dos manchas rojas marcadas en el camino demuestran el espacio recorrido por el coche antes de que el conductor reaccione a la señal de peligro, y el tiempo se sabe por la velocidad del coche.

El programa de exámenes a que son sometidos los aspirantes a conductores comprende además pruebas



El mariscal Pétain en Madrid.—El mariscal salió de palacio, después de haber sido recibido por el Rey. Le acompaña el embajador de Francia, conde Peretti de la Roca.

(Foto Vidal)

(Fotografado LA VOZ DE ARAGON)

físicas y de la vista, una serie de pruebas de visión y otra de preguntas, que comprende hasta cincuenta, cuyas respuestas dan idea clara de los conocimientos teóricos del aspirante.

Parece ser que los chófers más peligrosos son los aficionados, no los profesionales, los que conducen por entretenimiento, no los que guían como medio de ganar su vida.

Los más aptos son los más capaces de concentrarse en el manejo del coche, los que saben ir por la calle ausentes a las sollicitaciones de distracción que prenden con más fuerza en aquellos que no tienen ligada a su gestión acertada la soldada que contribuye al sostenimiento de sus medios de vida.

J. GARCIA MERCADAL

Madrid, febrero 1926.

De pitón a pitón

CORDOBA, LA SULTANA

Para la feria de mayo en la ciudad de los califas hay preparadas hasta ahora tres corridas de toros de Veragua, Miura y Santa Coloma.

Y contratados para estoquear todas esas reses, Juan Belmonte, Camará, Chicuelo y Marcial Lalanda.

Esto es lo hecho hasta el presente momentos históricos. Luego vendrán los cambios y las modificaciones.

¡Son tan inseguras las combinaciones taurinas que se forjan antes de comenzar la temporada!

LAS DE JEREZ

Para las corridas de Jerez—mes de abril—cuentan con Sánchez Mejía, Marcial Lalanda y Pepito el Algabeño.

De toros no se ha hablado nada todavía. O, al menos, hasta estas latitudes no ha llegado la noticia.

¡Ah! Y que conste que este Jerez es de la Frontera. No vaya a ser cosa que ustedes se decidan por ir y tomen billete para Jerez de los Caballeros.

Nosotros no nos perdonaríamos nunca haberles inducido a error.

¡YA NO NOS LO CREEREMOS MAS!

Días pasados llegó un cable caraqueño comunicando que Paco Peralta «Facultades» estaba en las últimas. Y otro cable, a los ocho días, nos dice que ha reaparecido estoqueando el solo seis toros.

Ultima vez que nos llevamos un susto a cambio de cornadas americanas.

Desde ahora el que quiera propagandas de esa clase... ¡que se deje coger de veras!

NOVILLADA BENEFICIA EN LA ALGABA

A beneficio de la Cofradía del Monte Sión, el próximo domingo se celebrará una novillada en La Algaba.

La torearán Luis Sánchez Mejía, Andrés Mérida, Gordillo y Niño de Valencia.

Se asegura que la función proporcionará grandes ingresos a la Cofradía, porque la novillada ha despertado vivísimo interés.

¿EN QUÉ QUEDAMOS?

Leíamos constantemente que el «Niño de la Palma» había fracasado en Méjico. Y nos lo creímos.

Pero al celebrar Chicuelo su beneficio abrió un plebiscito para que los aficionados dijieran quiénes debían torear en esa corrida. Y el que más votos obtuvo fué Cayetano Ordóñez.

¿Cómo se compagina que el «Niño» fracasase en las primeras corridas y luego salga triunfador en una encuesta? ¡Misterio!

Quede registrado el hecho y que cada cual saque la consecuencia que le parezca más oportuna.

DON INDALECIO

PRONTO

CHARLOT

EN

La Quimera del Oro
Extraordinaria superproducción en
DOS JORNADAS

NUEVO VACIADOR = 92, Pignatelli, 92

En este establecimiento se vacía toda clase de herramienta, con esmero, prontitud y economía.—Se vacía también cuchillas de guillotina y cepilladoras

Navajas de afeitar, 0'70

Cuchillas de zapatero, 0'15

No Confundirse: PIGNATELLI, 92

SUCESOS

UNA DETENCION

En Maleján fué detenido por la Benemérita del puesto de Borja, Joaquín Navarro Tejero, de 54 años por haber amenazado con una navaja a su convecino Higinio Sammartín Lahuerta, de 23 años, a consecuencia de una querrela que sostuvo éste en una Sociedad de baile con un hijo del primero. El detenido fué puesto a disposición del juez de instrucción del partido.

RONDA DESHECHA

En Munébrega se hallaban rondando los mozos Pascual García, Miguel Gozmedino, Salvador Gil, José María Lajusticia, Juan Bueno, Lorenzo Bueno y Pedro Gimeno, todos de 21 años y que entraban este año en quintas.

Iban por las calles, según costumbre de otros años, pidiendo los rollos de San Blas. En la calle de la Rua, se avistaron con su convecino Jacinto Ramón, de 26 años, mano del brazo derecho y al verle Lajusticia le dijo que habían llamado en su casa. Ramón le contestó mal e hizo además ademán de pegarle y después fué a su casa y desde el portal disparó un tiro contra los rondadores, con una pistola del 18 que, afortunadamente no hizo blanco.

Los mozos se refugiaron en la casa de don Antonio Torres y allí se les acercó el agresor lamentándose no haber tenido mejor puntería. Siendo entonces detenido por el juez municipal del pueblo, auxiliado por la Benemérita.

INCENDIO EN UNCASTILLO

En el corral denominado «Navarral», propiedad de los herederos de don Pedro Torre-ro, habitado por Ignacio Robla, de 70 años, se declaró un incendio originado al parecer en la cocina próxima al pajar.

El fuego destruyó existencias almacenadas y varios enseres de labranza por valor de

ACCIDENTE CASUAL

Victorina Monzón Escola, de 43 años, hallándose en su domicilio, Camino del Sábado, número 22, se dió un golpe en el pie izquierdo, seccionándose una vena, lo cual le produjo una gran hemorragia.

Fuó trasladada al hospital provincial, donde calificaron de grave la lesión que se produjo. Quedó hospitalizada en la sala de San José.

PEQUEÑO INCENDIO

En el taller de carpintería de Manuel Tramullas, situado en la calle de Cervantes, número 25, se produjo un conato de incendio que fué prontamente extinguido por el cuerpo de bomberos.

Los daños ocasionados de muy escasa consideración. 2.000 pesetas. Diputación de Huesca

CARTAS DE ALEMANIA

La política del nuevo gobierno

(De nuestro corresponsal en Berlín)

Un nuevo gabinete, constituido, gracias a una correcta intervención de Hindenburg, en el espacio de una sola noche después de dos meses de estériles negociaciones entre los partidos, acaba de presentarse al Parlamento y de ofrecerle, por boca del canciller, su programa de gobierno. Es la décimotercera vez que algo semejante ocurre desde la fundación de la República. Pero el espectáculo no parece haber perdido todavía su poder de atracción. Las invitaciones se agotaron una semana antes del día de la fiesta. Desde por la mañana de éste se formó a la puerta de la tribuna pública una cola imponente de candidatos y espectadores. Aprovechando la súbita clemencia del tiempo, varios millares de berlineses se congregaron en los jardines inmediatos al Palacio del Reichstag para contemplar el paso de los nuevos ministros. Cuando el presidente Lóbe ocupó su elevado (moral y materialmente elevado) sillón, el salón de sesiones, hemisferio, galerías públicas, tribuna diplomática y tribuna de la Prensa, estaban atestadas. La expectación era extraordinaria.

¿Por qué era la expectación extraordinaria? Cuenta monseñor Duchesne que un día encontró por las calles de París al difunto cardenal Mathieu. El cardenal, hombre ordinariamente apacible, estaba visiblemente inquieto y agitado. Había presentado su candidatura a la Academia Francesa y la elección estaba fijada para el día siguiente. La seguridad de que el cardenal Mathieu resultaría elegido era absoluta por la concluyente razón de que no había otro candidato. Pero, no obstante, el cardenal Mathieu estaba inquieto y agitado porque—dice monseñor Duchesne—la tradición exige que los candidatos a la Academia Francesa estén inquietos y agitados la víspera de la elección. Una tradición semejante exige que todo nuevo Gobierno sea recibido por el Parlamento con expectación extraordinaria aun cuando, como en este caso, no exista para ello el menor motivo.

Se sabía de antemano que el programa del nuevo gobierno había de estar, por necesidad, desprovisto de todo sensacionalismo. Al fracasar por segunda vez la formación de un gabinete de «gran coalición» el presidente Hindenburg dio al doctor Luther el encargo de formar un gabinete «neutral» de centro. Doblemente quedaba de este modo marcado el carácter del nuevo Gobierno. Había de ser de «centro» y además, «neutral». La preocupación principal del doctor Luther había de consistir, por lo tanto, en constituir su gabinete de tal modo que representara una línea recta central perfectamente equidistante de sus dos paralelas de derecha e izquierda. Después de vencer, con la colaboración de Hindenburg, las dificultades de todo orden que no cesaron de surgir hasta el último momento, Luther, consumado maniobrador, logró constituir un gabinete de una neutralidad a toda prueba.

Es preciso rendirse ante la habilidad política y parlamentaria de este canciller que no es diputado, que no está inscrito en ningún partido político y que hasta los 45 años no comenzó a intervenir en la política activa. La dosificación de fuerzas, capacidades y personalidades en su nuevo gabinete es, para el conocedor de la política alemana, una verdadera obra de arte. Ha nombrado ministro del Interior a un demócrata—el doctor Kulz—cuya lealtad republicana es probada, pero del cual se sabe, asimismo, por su labor en la alcaldía de Dresde y en las comisiones parlamentarias, que es administrador antes que político. Ha dejado cinco ministerios importantísimos—Negocios Extranjeros, Defensa Nacional, Trabajo, Correos y Transportes—en manos de sus antiguos titulares—Stresemann, Gessler, Brauns, Stingl, Krohne—hombres que por el tiempo que llevan al frente de sus departamentos (Brauns y Gessler, por ejemplo, más de cinco años) han adquirido, en cierto modo, el carácter de ministros técnicos.

Es cierto que para ocupar la cartera de Justicia el Dr. Luther ha requerido a su antecesor Marx, cuya franca oposición en el ala izquierda del partido católico es conocida, pero el doctor Curtius, nuevo ministro de la Economía, pertenece en cambio a la extrema derecha del partido popular. El nuevo ministro de Hacienda, Dr. Reinhold, demócrata, llega a este alto puesto a los 33 años de edad, después de haber administrado durante cinco años, con éxito brillantísimo, las finanzas del Estado de Sajonia. Su nombramiento no es político; es obra personal del canciller Luther que ve en Reinhold el primer hacendista alemán contemporáneo. En cuanto al nuevo ministro de Agricultura,

Hindenburg (católico), no es fácil que su designación desencadene las pasiones políticas. Técnico excelente, según dicen, su nombre era totalmente desconocido hasta hace unos días.

Este Gobierno «neutral» no tiene en el Parlamento mayoría propia. Los partidos en él representados cuentan con 170 diputados tan sólo de los 480 que componen el Reichstag. Pero ha obtenido, no obstante, la confianza del Reichstag porque a la hora de la votación si bien el número de diputados que votaron a favor del Gobierno fué reducido (160) todavía lo fué más el de los diputados que votaron en contra (150). A fin de no perder esta confianza inicial el canciller Luther se verá obligado a seguir una política neutral, de conciliación de los contrastes e intereses opuestos, alejada de toda innovación o reforma atrevida, política, por otra parte, muy conforme con su temperamento. Para llevar la obra de Gobierno adelante tendrá que buscar unas veces el apoyo de los cien diputados nacionalistas, y otros el sosten de los ciento treinta diputados socialistas, y maniobrar de tal modo que estas dos fuerzas no coincidan

Se ha decretado la movilización de gran número de policías y detectives, porque se tienen noticias de que

RAFLES

estará en Zaragoza
El Lunes 8 de Febrero

Confitería y Pastelería de SAN FELIPE
TORRE-NUEVA, número 23

Este establecimiento se encuentra surtido de toda clase de artículos propios de Pastelería.—Servicio esmerado.—Inmenso surtido en caramelos y pastillas de café

NUESTRA ORGANIZACION DE VENTA
COMPRENDE SOLAMENTE TRES MAQUINAS:
PERO SON LAS MEJORES

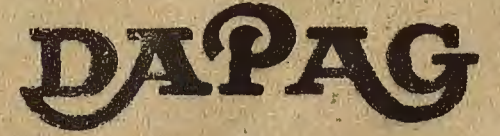
PARA IMPRIMIR DIRECCIONES
EN SOBRES, RECIBOS, NÓMINAS
ETC. ETC.



PARA CALCULOS, POR
COMPLICADOS QUE SEAN



PARA HACER CIRCULARES
Y TODA CLASE DE IMPRESOS



CATALOGOS Y DEMOSTRACIONES GRATIS

PAPELERIA AMERICANA

CASA CENTRAL

SUCURSAL

MADRID

BARCELONA

ESPOZYMINA, 14

R. CATALUÑA, 72

PAPELERIA MARTINEZ, COSO, 65.-- ZARAGOZA

nunca en un mismo voto de oposición. En suma, para poder gobernar, el canciller Luther tendrá que acogerse al método de las «mayorías de recambio», empleada por Bismarck, con gran éxito, durante veinte años seguidos. Nadie espera tanto del canciller Luther. Con que su Gabinete de «pequeña coalición» alivie a Alemania las perturbaciones de una nueva crisis durante dos años nada más, la mayoría de los alemanes se darán ya por satisfechos.

Luis P. MOLINA

Berlín, enero de 1926.

NOTA OFICIOSA

Gestiones de la Unión de remolacheros

No pueden dar mejores resultados las noticias que se reciben de los pueblos referentes a la adhesión de los mismos a la Unión de remolacheros. Se manifiesta esta por medio de las estadísticas que se envían por estos, en las que se expresa el número de adheridos, que solamente en cuarenta pueblos pasan de los seis mil; ella y el entusiasmo que se demuestra en las mismas hojas estadísticas hace suponer que impetrando por parte de todos un criterio de armonía, se llegará al éxito.

Como apuntamos, con más de cuarenta los pueblos que han enviado la estadística, y es de esperar que a la mayor brevedad se remitan las restantes por los pueblos que aun no lo han hecho.

La Unión se congratula de haber recibido estos días la visita de prestigiosos cultivadores de María del Huerva y Botarrija, los cuales han pedido organizarse en idénticas condiciones a como lo han realizado en

las otras zonas; el haber sido esta la más difícil a la Unión, y al ingresar ahora en ella, es motivo de satisfacción.

Consecuencia de la asamblea celebrada en Binéfan por los pueblos de la zona del Cinca, la Unión ha recibido la fervorosa adhesión de aquella asamblea por medio de entusiasta carta que dirige el prestigioso agricultor don Prudenci Salillas.

GESTIONES PARA EL PRONTO PAGO

La Comisión ejecutiva de la Unión de remolacheros se preocupa con gran interés de buscar la solución al grave problema que se plantea sobre el retraso en el pago de la remolacha, y no puede menos que agradecer vivamente la feliz acogida y las bien encaminadas gestiones que el digno gobernador civil de la provincia ha realizado y verifica por la satisfactoria solución de tal problema.

Ayer una comisión de Gelsa, integrada por don Pedro Bassuás, alcalde; don Federico Ibáñez, del Sindicato Agrícola-Católico y don Joaquín Miguel, del Casino Independiente, todos miembros de la comisión local remolachera, visitaron al gobernador con el objeto de que interpusiese su autoridad cerca de las fabricas para que verificasen algún pago en aquel pueblo, pues no los había realizado alguna de ellas desde el día 22 de noviembre pasado.

Visitaron también a los altos funcionarios de las fabricas interesándose lo mismo, igual de una que de otras visitas salieron muy complacidos, mostrándose reconocidos al recibimiento que las otorgó la primera autoridad de la provincia.

MIRANDO A LO ALTO

DIA 6 DE FEBRERO

Sol.—Sale a las 7:11.
Se pone a las 17:24.
Luna.—Sale a las 2 (día 7) y alumbra hasta el amanecer; nueva el día 12.
Empieza el alba a las 5:34.
Termina el crepúsculo a las 18.

OBSERVACIONES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Día 5 de febrero:
Temperatura del aire (sombra), mínima, 5,6.
Temperatura del aire (sombra), máxima, 18,2.
Temperatura del aire a las seis de la tarde, 15,2.
Humedad atmosférica, mínima, 66.
Humedad atmosférica, máxima, 97.
Dirección y fuerza del viento (a 7, 13 y 18 horas), E., 1; SE., 3; E.E., 3.
Estado del cielo (a 7, 13 y 18 horas), semidespejado, despejado, semidespejado.

Asociación Aragonesa de Ciencias Médico-quirúrgicas

Hoy, sábado, a las diez de la noche, celebrará sesión esta Sociedad de especialidades médicas.

El orden del día es el siguiente:
Lectura y discusión de comunicaciones.
Tratamiento de la tuberculosis pulmonar por la Sanocrysiné, por el doctor Feiren (Allué).

El acto, como de costumbre, tendrá lugar en el Colegio de Médicos.

SOPA FACI

ESPECIAL ESTUCHE DE 114 Y 100 GRAMOS

La encontrará en los siguientes establecimientos:

- Viuda de V. Nerín. Coso, 189.
- Santiago Royo. Heroísmo, 19.
- Paulino Chamorro. Coso, 162.
- Francisco Gaudó. Avenida Cataluña, 242.
- Bias Monbiela. Avenida Cataluña, 296.
- Eduardo Marín. Portillo, 50.
- Gregorio Martínez. Pignatelli, 92.
- Juan Rubio. San Blas, 84.
- Faustino Loda. Armas, 58.
- Mariano Navarro. Avenida de Madrid, 137.
- Hijo de E. Pnos Mayor, 90 y Pareda de las Fuentes.
- José Lázaro. Avenida de Madrid, 69.
- Francisco Barberán. Bogatell, 112.
- Emilio Lolla. Bogatell, 59.

Para informar a nuestros lectores de lo que ocurre en Madrid, provincias y extranjero, celebramos varias conferencias periódicas diarias con Madrid, Barcelona y San Sebastián. Diputación de Huesca

La Voz de Aragón

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso, 37 (Pl. Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

JOTA DE LAS INDIRECTAS

Ponte majo, ponte majo,
que la cosa lo merece.
Aragón tiene un ministro,
lo que ocurre pocas veces.

GLOSAS

UN LITERATO Y UN PINTOR DE GALICIA.—Sobre nuestra mesa, se van acumulando los libros nuevos, flamantes, todavía con ese aroma acre de la tinta de imprenta. De todos ellos queremos ir hablando poco a poco.

Escojamos hoy un tomo. Uno cualquiera, al azar. Ya está. Es un libro que acaso no llegue a las cincuenta páginas, lo que no quiere decir, precisamente, que sea parvo su contenido. (Cada vez nos complacen más los libros breves. Parécenos que ellos cumplen en toda su pura integridad la fórmula del perfumista, atento siempre a resumir en una sola gota de esencia la fragancia de toda una montaña de rosas).

Así, este libro que ahora palpita—como un corazón—entre nuestras manos. Títulase «El arte racial de Suárez Couto». Un escritor mozo—Evaristo Correa-Calderón—lo escribió en la dormida calma, en el remanso propicio y sereno de una muy noble y muy vieja ciudad galaica. Ya ello invita al «galleguismo». Esto es: al influjo sentimental, al blando enhechizamiento de los sentidos... Por añadidura, el libro razona y glosa la obra de un pintor que—como el propio comentarista—naciera también bajo el cielo de Galicia. ¿Acaso puede darse mayor suma de fervores galaicos?... Nos sorprende que el libro no venga envuelto, como un pino de las rías bajas, en las gasas de la niebla y de la lluvia, constantes en el paisaje pintado por Suárez Couto...

Correa-Calderón figura en la vanguardia de los nuevos escritores gallegos, tan llenos de moceriles inquietudes. Poco a poco, desde el refugio provinciano en que voluntariamente ha enclaustrado su vida, Correa-Calderón va regalándonos con unos libros humildes y bellos. Se ha hablado muchas veces del destierro que, al parecer, sufre el literato provinciano, y aun en las mismas legiones de cuentistas y poetas de las provincias va tomando cuerpo el elegiaco lloro... Injusta lamentación. En la Puerta del Sol—cuya conquista, camaradas lejanos, os ha aconsejado Emilio Carrere en tantas ocasiones—en Madrid, el escritor siente demasiadas cercanas, demasiado inevitables, las fascinaciones sirenaicas de la urbe... Por el contrario, el literato escucha mejor en la provincia el magnífico y sonoro eco de la naturaleza, madre de todas las literaturas... Y no es sólo esto: es—también—el silencio sedante, la clara y dulce paz, el casto perfume del hogar. Todo—en el rincón provincial—invita a las voluptuosidades, a las fiestas espléndidas del pensamiento... Dé mi sé decir, que muchas veces he envidiado a Correa-Calderón, escritor en el gran silencio de Compostela...

Todo esto quiere decir que la literatura, del autor de «El milano y la rosa»—como parida en el refugio provinciano—está empapada en amor, en dulce y tierno amor a todas las cosas... No parece sino que Correa-Calderón, al escribir, pone todos sus empeños en imitar el gesto piadoso del santurruco de Asís... Ahora mismo, en su último libro, este amor se viste de comprensión artística y tiende serenas miradas hacia la obra racial de Suárez Couto...

Suárez Couto, el arte de Suárez Couto... Al final del libro reproducense diez y seis cuadros del meritísimo pintor: «O crego», «Vello Mariñán», «Romaría de Santa Cruz», «Canónigo», «O cesteiro», «Dempois da bretema»... Admirables cuadros... En ellos, está toda Galicia: la Galicia cariciosa de las rías bajas, la Galicia primitiva de las romerías, la Galicia hosca y terrible de la «Costa de la Muerte»... La Galicia, en suma, que nosotros recordaremos para toda la vida...

Y he aquí cómo, con un libro que apenas llega a las cincuenta páginas, un literato y un pintor de Galicia nos han envenenado de nostalgia durante unas horas.—José Luis Saldao.

SE CREE GENERALMENTE que la industria cinematográfica es la tercera o cuarta de las industrias norteamericanas. Nada hay de esto, sin embargo.

El «cine», en Yanquilandia, ocupó el oc-

tavo lugar. Un lugar muy envidiable, si hemos de aceptar como buenas las cifras comunicadas por el Ministerio de Comercio de los Estados Unidos.

Veamos, veamos... El capital total empuñado en esta industria se eleva a 1.500 millones de dólares.

La industria da trabajo a 300.000 personas, de las cuales 50.000 son actores. Los salarios pagados anualmente a este numeroso personal alcanza la cifra de 75 millones de dólares. Por otra parte las fotografías, los clichés, los impresos, en fin, los accesorios todos que sirven a la explo-

invertidos... Esa amplitud se obtiene de modo uniforme por medio de «godets» repartidos en todo el contorno, o se pronuncian bajo la espalda y el delantero, dando al abrigo cierto empaque finchado y gracioso de casaca muy «1800»... En ambos casos, las prendas se guarnecen con anchas franjas de piel que cubren parte del bajo, el cuello y las bocamangas.

En resumen: que, poco a poco, la Moda va copiando los modelos de antaño. Y es que—aunque Paquin y Drecoll crean lo contrario—la Moda de hoy, más que un avance es un retroceso.

TONADILLAS

Coladuras francesas

Para encontrar cualquier extravagancia, busca siempre periódicos de Francia, y ellos te servirán, lector querido, los infundios más grandes que has leído. Hoy dicen—por mí fe que no os engañó—que Franco y Alda van a la Argentina vestidos ambos con «maillot» de baño, como cualquier cocota parisina. Luego, caros lectores, para hacer aún mayor la coladura, dicen que son Conthinho y Sacadura, insignes aeronautas portugueses, fallecido el segundo hace ya meses. ¡Y hasta publican un cliché del «Tato», y dicen que de Rada es, el retrato, que viene a ser igual que dar aquí el retrato de Mayol diciendo que es Petáin, el mariscal a quien hoy agasaja el español!

Peró aún hay más graciosos disparates y más simpatísimos dislates en múltiples papeles parisinos que llegan a nosotros estos días, y que prueban, lector, que los vecinos no se cansan haciendo tonterías. ¿Pues no dice la Prensa do allende el Pirineo al dedicar información extensa,—que con orgullo de patriota lee— a la prueba feliz del autogiro por un hombre de España imaginado en el noble retiro de un taller apartado, que el La Cierva inventor, ¡voto a Luzbel! es don Juan de La Cierva y Peñafiel, cuando ya se ha sabido hasta en Moscú que es don Juan de la Cierva y Codorniu? Esa ya es demasiada coladura y es preciso aclararla con premura, porque si Dumas, padre, antaño dijo: cuando logró un gran éxito su hijo: «Yo soy, y eso ninguno lo remedía, el autor del autor de la comedia», hoy Cierva, padre, lanzará un suspiro para decir, con innegable afán, que es autor del autor del autogiro... ¡la obra más portentosa de don Juan!

TARTARIN

Madrid, febrero

Colonia Vasco - Navarra

El domingo 14 del corriente, celebrará esta colonia un te-dansant en los salones del Hotel Universo.

Después del té se organizará un baile con un concurso de trajes regionales, estableciéndose tres premios: el primero para el exclusivamente «vasconavarro» y los dos restantes para los disfraces más originales.

El martes siguiente también se celebrará una cena americana en el mismo Hotel y a continuación baile.

Los socios podrán suscribirse y recoger las invitaciones el domingo día 7 en los locales de la colonia por todo el día.

HISTORIA MENUDA

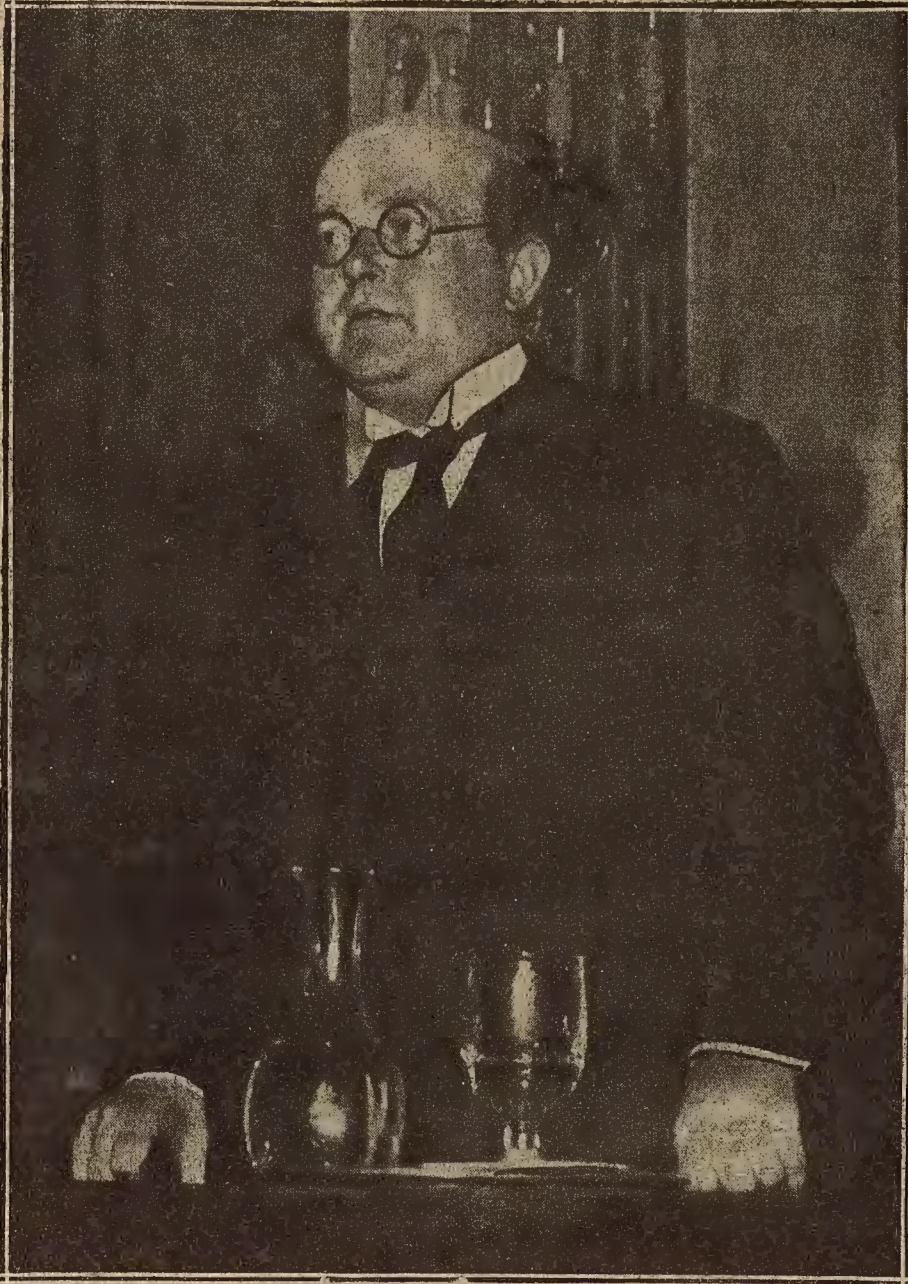
¡Entre usted de costado!

Allá por los días heroicos y lejanos de don Salvador María Granes, acostumbaban a reunirse en el saloncillo del teatro Apolo varios autores de proclamo ingenio.

Una noche, todos estos autores andaban enzarzados en una terrible discusión acerca de los cantantes entonces en boga. Un autor elogiaba a Falanito; otro discutía a Montañito; otro más hablaba de los méritos de Zutánito... Y el debate iba sazonado con fervientes alabanzas al «bell cantito».

Cuando la discusión llegaba a la máxima intensidad, entró Granes en el saloncillo. Entonces, el maestro Foglietti—uno de los principales oradores—saludó así al recién llegado:

—Don Salvador; entre usted de costado, que estamos hablando de canchonesa



D. Ricardo del Arco, en el momento de dar en el Centro Mercantil su conferencia, segunda de las organizadas por el Ateneo como preparación del Centenario de Goya

(Foto. A. de la Barrera)

(Fotografiada LA VOZ DE ARAGON)

tación de las películas, representan un gasto anual de siete millones...

¿Qué?... ¿Se marean ustedes?... Pues sigan leyendo, que aún nos quedan en el tintero más numeritos... En los Estados Unidos hay 16.000 salas dedicadas al cinematógrafo. Entran cada semana en estos locales 50 millones de espectadores, con lo que el ingreso global de un año se eleva a 520 millones de dólares. Además, 22.000 escuelas, hospitales, prisiones, institutos y asociaciones diversas tienen habituales sesiones de cine.

¿Hay quien de más?...

¡YA ESTA ACABANDO el invierno. Pero ustedes, lectores, no podrán abandonar los abrigos hasta tanto que lleguen los días claros y alegres de la primavera. Vamos, pues, a darles unos pequeños consejos acerca de prendas tan esenciales.

Los abrigos siguen marcando el contraste—cada vez más patente—entre la línea ajustada del cuerpo y la acompañada amplitud del bajo; algo, pues, de flor o de caliz-

A USTED, MARUJA: usted, Carmen-cita; al usted, Mercedes; a todas ustedes, princesas modernísimas de la máquina de escribir, acaba de salirles un terrible competidor.

Ese competidor es un mono. Un mono que se llama «Zizi», y a quien su dueño enseñó la dactilografía en largas jornadas de paciencia. «Zizi» reconoce, por el sonido, la letra que se le dice y la busca en la máquina sin equivocarse. Así, de esta original manera, escribe el nombre de las personas que visitan a su amo. ¿Verdad, Maruja; verdad, Carmen; verdad, señoras que este diabólico «Zizi» es todo un competidor?...

Peró no teman: nosotros las preferimos a ustedes...

La publicidad en LA VOZ DE ARAGON es la más conveniente para el industrial y el comerciante, porque este periódico es el más leído en Aragón, Navarra y Rioja.